DOTLUX

WAY

4558-030360
4558-040360
4559-030360
4559-040360
4560-030360
4560-040360
4561-030360
4561-040360
5259-030360
5259-040360

DE **Bedienungsanleitung**

EN **User manual**

FR **Mode d'emploi**

ES **Instrucciones de uso**

IT **Istruzioni per l'uso**

shop.dotlux.de --> item-no --> Downloads

03/2024

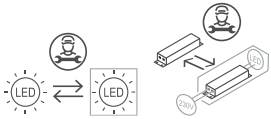
Produktdaten / Product data / Données sur le produit / Datos del producto / Dati del prodotto

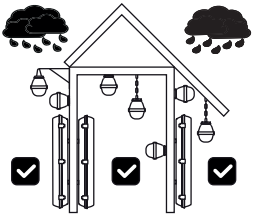
	mm		W	K	V	°C	PF	CRI
4558-030360	120x120x200	360 °	7,5 / 15	3000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
4558-040360	120x120x200	360 °	7,5 / 15	4000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
4559-030360	120x120x550	360 °	7,5 / 15	3000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
4559-040360	120x120x550	360 °	7,5 / 15	4000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
4560-030360	120x120x950	360 °	7,5 / 15	3000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
4560-040360	120x120x950	360 °	7,5 / 15	4000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
4561-030360	120x120x148	360 °	7,5 / 15	3000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
4561-040360	120x120x148	360 °	7,5 / 15	4000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
5259-030360	120x120x1000	360 °	7,5 / 15	3000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82
5259-040360	120x120x1000	360 °	7,5 / 15	4000	186 - 240 AC/DC	-25 ° +45 °	0,9	>82

Lieferumfang / Scope of delivery / Étendue de la livraison / Alcance de la entrega / Ambito di consegna

1 x

1 x





DE

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Ortsfeste Leuchte im Innenbereich und Außenbereich.

Konformität
Hiermit erklärt DOTLUX GmbH, dass dieses Produkt den EU-Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU und der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG entspricht.

EN

This product contains a light source of energy efficiency class G.

Intended use
Fixed luminaire for indoor and outdoor use.

Conformity
DOTLUX GmbH hereby declares that this product complies with the EU Directives EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU and the Ecodesign Directive 2009/125/EC.

FR

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

Utilisation appropriée
Luminaire fixe pour l'intérieur et l'extérieur.

Conformité
DOTLUX GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme aux directives européennes EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU et à la directive sur l'éco-conception 2009/125/CE.

ES

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G.

Uso prescrito
Luminarias fijas para uso en interiores y exteriores.

Conformidad
DOTLUX GmbH declara por la presente que este producto cumple con las directivas de la UE EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, RoHS 2011/65/UE y la Directiva de Ecodiseño 2009/125/CE.

IT

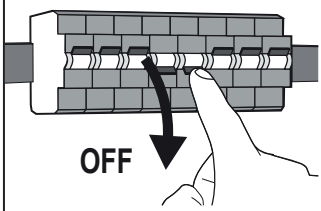
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

Uso previsto:
Apparecchio fisso per interni ed esterni.

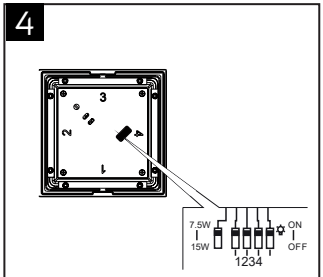
Conformitá
DOTLUX GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive UE EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/UE, RoHS 2011/65/UE e alla direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.

Bodenmontage / Floor mounting / Montage au sol / Montaje en el suelo / Montaggio a pavimento

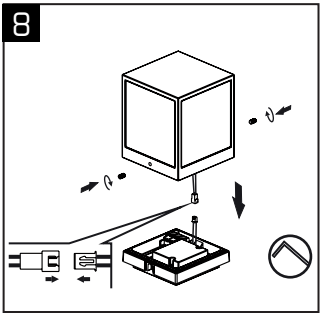
1



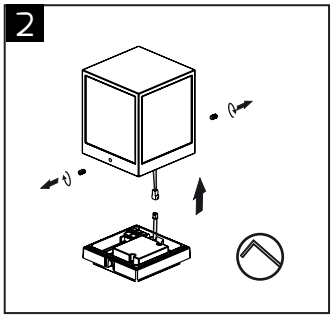
4



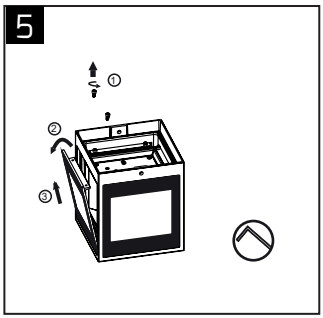
8



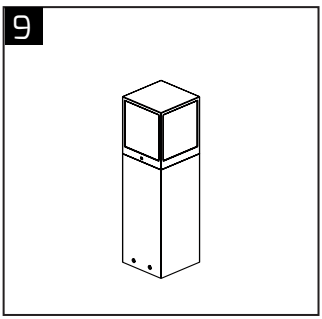
2



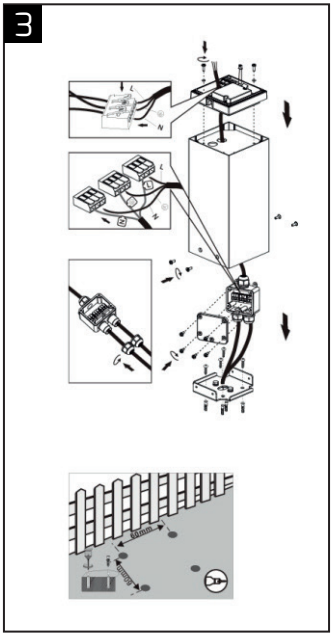
5



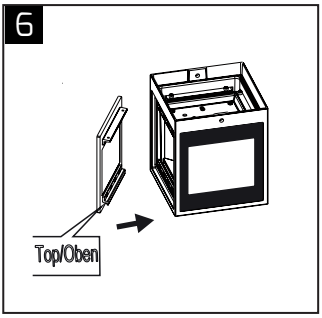
9



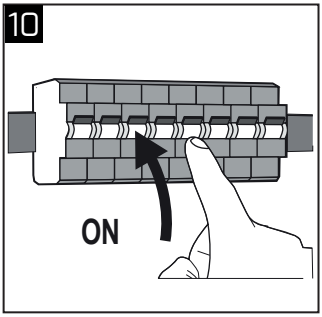
3



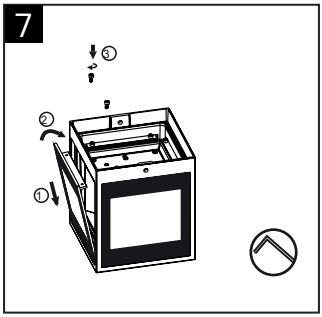
6



10

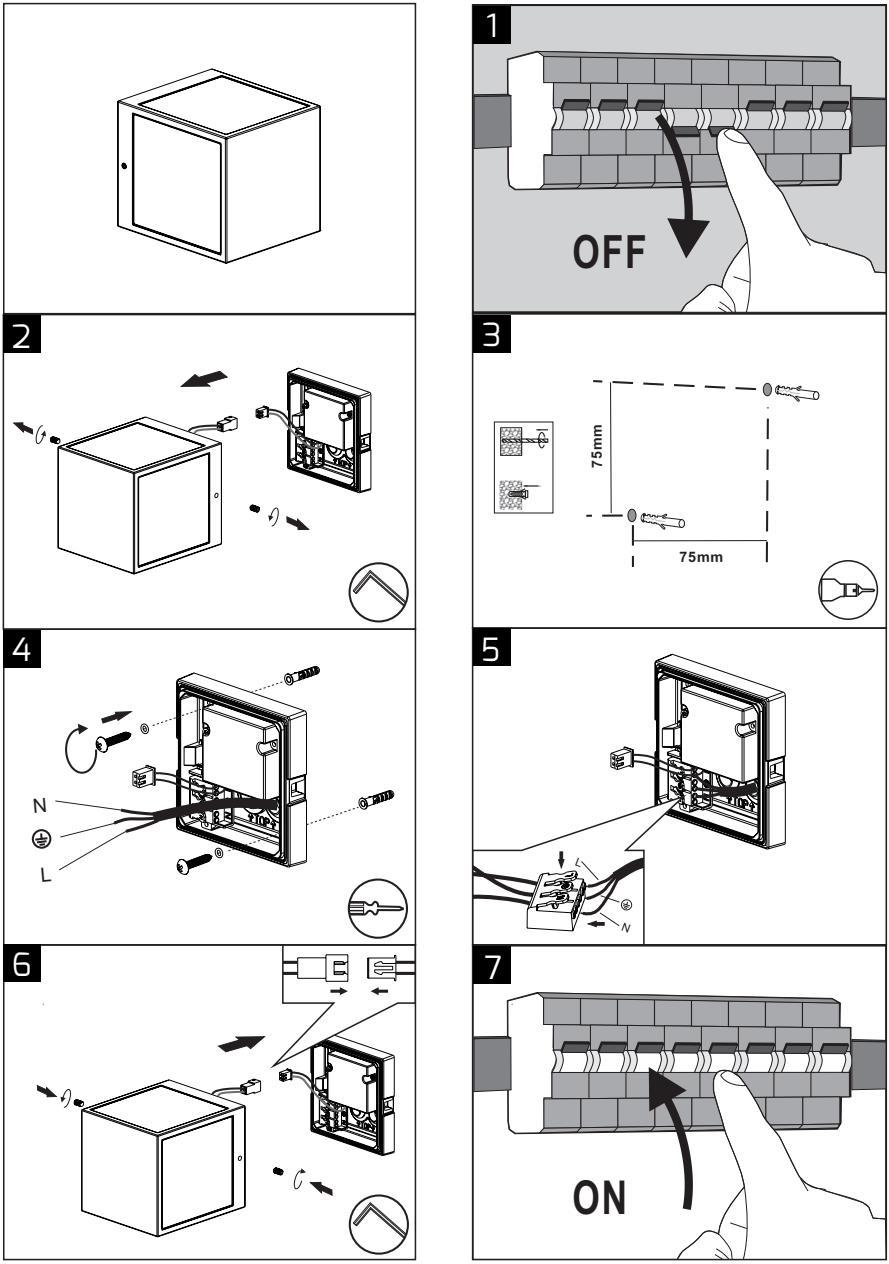


7



option

Wandmontage / Wall mounting / Montage mural / Montaje en la pared / Montaggio a parete



DE

Bedienungsanleitung

Vor der ersten Benutzung / Haftungshinweise

Liebe Kundin, lieber Kunde,
entpacken Sie das Produkt vorsichtig und prüfen Sie es auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Bei Beschädigungen am Kabel, Glas oder den elektrischen Teilen darf die Leuchte nicht betrieben werden. Wenden Sie sich in solch einem Falle umgehend an unsere Serviceadresse. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Sie vermeiden dadurch Fehler, die zu einer Gefahr oder Funktionsstörung führen könnten. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen auf. Geben Sie die Anleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weiter. Stellen Sie sicher, dass gegebenenfalls jede erhaltene Ergänzung an die Anleitung beigefügt ist. Der Hersteller kann nicht für Personen- oder Sachschäden verantwortlich und/oder haftbar gemacht werden, die verursacht werden durch:
- unsachgemäße Montage
- vorgenommene Änderungen am Produkt
- nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Nichtbeachtung der vorliegenden Hinweise

Konformitätserklärung

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.dotlux.de/konformitaetserklaerungen/

Weitere Symbole

Beachten Sie immer die Symbole auf der Verpackung und in dieser Montageanleitung.

Diese Anleitung setzt Fachkenntnisse voraus, die einer abgeschlossenen Ausbildung im Elektrohandwerk entsprechen.

Achtung! Beachten Sie unbedingt die allgemeinen Sicherheits- und Warnhinweise.

Die Lichtquelle ist nicht austauschbar. Die gesamte Leuchte muss ersetzt werden.

Die LED-Lichtquelle ist vom Endnutzer austauschbar.

Die LED-Lichtquelle ist von einer qualifizierten Person austauschbar.

Das Vorschaltgerät ist nicht austauschbar.

Das Vorschaltgerät ist vom Endnutzer austauschbar.

Das Vorschaltgerät ist von einer qualifizierten Person austauschbar.

Bestimmungsgemäße Verwendung / Vorhersehbare Fehlanwendung

Dieses Produkt dient zur Beleuchtung. Weitere Angaben zur bestimmungsgemäßen Verwendung sind der Montageskizze zu entnehmen. Keine starken, mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen. Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie das Produkt nicht verändern und/oder umbauen. Eine andere Verwendung, wie zuvor beschrieben, kann zur Beschädigung des Produktes führen. Dies kann Gefahren hervorrufen, wie z.B. Kurzschluss, elektrischer Schlag oder Brand.

Beim Schalten mehrerer Leuchten muss ein Nulldurchgangsschalter verwendet werden. Bewegungsmelder müssen auch mit einem Nulldurchgangsschalter ausgestattet sein.

Reinigung/ Wartung

Bei Reingungs-/ Wartungsarbeiten und vor dem Leuchtmittelwechsel muss die Leuchte unbedingt abkühlen und ausgeschaltet sein.

Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit. Zur regelmäßigen Reinigung (2-3 mal jährlich) verwenden Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch und niemals Chemikalien oder Scheuermittel. Für Edelstahlleuchten empfiehlt sich die Verwendung eines Edelstahlreinigers. Verwenden Sie nur die auf der Verpackung angegebenen Leuchtmittel. Folgende umweltbedingte Einflüsse können unerwünschte Wirkungen auf die Oberfläche des Produktes haben: saurer Regen und Boden, hoher Salzgehalt in der Luft, Reinigungsmittel, Dünger (inbesondere in Blumenbeeten), Streusalz, andere chemische Substanzen (z.B. Pflanzenschutzmittel).

Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften

Beachten Sie für die Montage und die Wartung die nationalen Montage- und Unfallverhütungsvorschriften.

Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung an der Leuchte. Achtung - Lebensgefahr!

Der elektrische Anschluss darf nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden. Lassen Sie beschädigte elektrische Teile ausschließlich von einer Elektrofachkraft ersetzt.

Dieses Produkt und seine Verpackung enthalten Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden könen. Halten Sie Kinder vom Produkt und der Verpackung fern!

Ersetzen Sie umgehend jedes zerbrochene Schutzglas. Verwende Sie dabei ausschließlich Originalteile.

Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen

Hinweise zur Entsorgung

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag.

Serviceadresse

DOTLUX GmbH
Richard-Stuecklen Str. 7, 91781 Weissenburg
Tel: +49 9141 / 4051 0
Fax: +49 9141 / 4051 999
info@dotlux.de
www.dotlux.de

Symbole Schutzart / Schutzklasse

	Schutz-klasse I	Das Produkt hat einen Schutzleiteranschluss. Schließen Sie den Schutzleiter (grün-gelbe Ader) an die gekennzeichnete Erdungsschraube an.
	Schutz-klasse II	Die Produkt ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
III	Schutz-klasse III	Die Produkt darf nur an Sicherheitskleinspannung angeschlossen werden.

IP 20	IP20	Schutz vor: Fremdkörpern mit ø ≥ 12,5 mm, Zugang mit den Fingern oder ähnlichen Gegenständen. **Kein Wasserschutz.**
IP 40	IP40	Schutz vor: Fremdkörpern mit ø ≥ 1,0 mm, Zugang mit Drähten oder ähnlichen Gegenständen bis 1,0 mm Dicke. **Kein Wasserschutz.**
IP 44	IP44	Schutz vor: Fremdkörpern mit ø ≥ 1,0 mm, Zugang mit Drähten oder ähnlichen Gegenständen bis 1,0 mm Dicke. Spritzwasser aus allen Richtungen (360°)
IP 54	IP54	Schutz vor: Staubablagerungen (in schädigender Menge), Spritzwasser aus allen Richtungen (360°), Vollständiger Schutz gegen Berührung
IP 65	IP65	Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Strahlwasser aus einer Düse aus allen Richtungen (360°). Vollständiger Schutz gegen Berührung.
IP 66	IP66	Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), starkem Strahlwasser. Vollständiger Schutz gegen Berührung.
IP 67	IP67	Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Eintauchen bei festgeelegtem Druck und Zeit. Vollständiger Schutz gegen Berührung.
IP 69	IP69	Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Schutz gegen Wasser bei Hoch-/ Dampfstrahlreinigung, speziell Landwirtschaft. Vollständiger Schutz gegen Berührung

EN

User manual

Before Using / Notice of Liability

Dear customer,
please unpack the products carefully and check that the delivery is complete and that the units are undamaged. Do not operate lamps with a damaged electrical part, cable or glass. In cases of damaged components, you should contact the mentioned service address immediately. Please read these instructions carefully. Thereby mistakes are avoided that could lead to hazards or malfunction. Keep the instructions and the installation manual in a safe place for future reference. The manual must be passed on to all subsequent owners or users of the product. Ensure that any supplements you may receive have also been appended to the manual. The manufacturer cannot accept any responsibility and/or liability for bodily injury or property damage due to:
- improper installaon
- unauthorized modification of the product
- improper use
- non-compliance with these instructions

Declaration of Conformity

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
https://www.dotlux.de/konformitaetserklaerungen/

Other Symbols

Always follow the symbols on the packaging and in the instructions. The characters and symbols are explained below:

This manual assumes knowledge which corresponds to a complete training as an electrician.

Attention! Basic safety precautions should always be followed.

The light source is not replaceable. The entire luminaire must be replaced.

The LED light source is replaceable by the end user.

The LED light source is replaceable by a qualified person.

The ballast is not replaceable.

The ballast is replaceable by the end user.

The ballast unit can be replaced by a qualified person.

Intended Use / Foreseeable Misuse

This product is for lighting. Please see the assembly drawing for further information concerning intended use. Do not expose to strong mechanical stress or heavy contamination. For safety reasons, do not modify and/or convert the product as any other use may damage the product. This could lead to hazards such as short circuit, electrical shock or fire.

When switching several luminaires, a zero-crossing switch must be used. Motion detectors must also be equipped with a zero-crossing switch.

Maintenance/ Care

Turn off the power and allow lamp to cool down before cleaning, maintaining or replacing the lamp!

Check that there is no voltage. Use a dry or moist cloth for regular cleaning (2 or 3 times per year). Chemicals or abrasives must never be used. A special stainless steel cleaning agent is recommended for cleaning stainless steel luminaires. The following environmental influences can have undesirable

effects on the surface of the product: acid rain and soil, high salt content in the air, cleaning agents, fertiliser (especially in flower beds), de-icing salt, other chemical substances (e.g. pesticides). Only the lamps stated on the packaging may be used.

Safety Precautions

Please observe the national installation and safety regulations during installation, operation and maintenance.

Do not install the lamp when voltage is applied the the lamp. Caution: Danger to life!

Electrical connections may only be carried out by a qualified electrician. Damaged electronic parts my only be replaced by a qualified electrician.

This product and its packaging contain small parts that can be swallowed by children. For this reason, the product and its packaging must always be kept out of reach of children.

Replace any broken protective glass immediately. Always ensure that only original parts are being used.

Minimum distance to illuminated objects

Disposal Instructions

After the implementation of European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EG in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collectingpoints set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that are product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/ batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

Service Address

DOTLUX GmbH
Richard-Stuecklen Str. 7, 91781 Weissenburg
Tel: +49 9141 / 4051 0
Fax: +49 9141 / 4051 999
info@dotlux.de
www.dotlux.de

Symbols IP protection / Protection class

	Protection class I	The product has a connection for a protective earth conductor. Connect the protective earth conductor (green-yellow wire) to the corresponding marked earth screw.
	Protection class II	The product has special insulation and must not be connected to a protective earth conductor.
III	Protection class III	The product may only be connected to safety extra-low voltage.

IP 20	IP20	Protection against: Solid objects with ø ≥12.5 mm, contact with fingers or similar objects. **No protection against liquid ingress!**
IP 40	IP40	Protection against: Solid objects with ø ≥ 1.0 mm, contact with wires, tools or similar objects with ø ≥ 1.0 mm. **No protection against liquid ingress!**
IP 44	IP44	Protection against: Solid objects with ø ≥ 1.0 mm, contact with wires, tools or similar objects with ø ≥ 1.0 mm. Splashed water from all directions (360°)
IP 54	IP54	Protection against: Dust deposition (of a harmful amount), all contact from solid objects. Splashed water from all directions (360°),
IP 65	IP65	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects. Water ingress caused by a nozzle (low pressure water jets) from all directions (360°).
IP 66	IP66	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects, powerful water jets
IP 67	IP67	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects, temporary immersion in water under defined conditions of pressure and time.
IP 69	IP69	Protection against: Dust ingress (dust-tight), protection against water in case of high pressure/ steam jet cleaning, especially agriculture, complete protection against contact.